

<p style="text-align: center;">OFFRE D'EMPLOI Gestionnaire de l'ingénierie et des opérations Plein temps / 35 heures par semaine Contrat de 2 ans</p>	<p style="text-align: center;">EMPLOYMENT OFFER Manager of Engineering and Operations Full Time / 35 hours per week 2 year contract</p>
<p>Lieu de travail : Cité de Clarence-Rockland</p> <p>Heures : 8h30 à 16h30</p> <p>Exigences :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diplôme collégial en Technologie d'ingénierie; • 3 à 5 années d'expérience connexe dans le domaine de la gestion et l'opération des infrastructures municipales; • Compétent à l'utilisation du logiciel AutoCad, de logiciel en gestion du travail et des applications G.I.S; • Habilité à utiliser les logiciels municipaux tels que VADIM, À la Carte, Worktek, eScribe, et autres; • Connaissance technique du génie civil ou de la construction; • Connaissance en gestion de budgets; • Connaissance des lois et des règlements provinciaux liés au réseau routier, à la gestion des eaux de surfaces et aux égouts sanitaires, au code de la route et à la sécurité routière; • Bilingue (français – anglais, parlé et écrit); • Compétent à résoudre des problèmes et à trouver des solutions efficaces et innovatrices; • Une vérification du casier judiciaire doit être fournie à l'embauche seulement (elle doit dater de moins de trois mois avant la date où elle est requise) et est une condition d'emploi. <p>Atouts :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Project Management Institute (PMI) par sa succursale ou association locale; • OACETT (Ontario Association of Certified Engineering Technicians and Technologist) <p><i>Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés. Des accommodations pour des besoins spéciaux sont disponibles sur demande.</i></p>	<p>Work location: City of Clarence-Rockland</p> <p>Hours: 8:30 am to 4:30 pm</p> <p>Requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> • College diploma in Engineering Technology; • 3 to 5 years of related experience in the management and operation of municipal infrastructure; • Proficient in the use of AutoCad software, job management software and G.I.S. applications; • Ability to use municipal software such as VADIM, À la Carte WorkTek, eScribe and others; • Technical knowledge of civil engineering or construction; • Knowledge of budget management; • Knowledge of provincial laws and regulations related to the road network, surface water management and sanitary sewers, traffic laws and road safety; • Bilingual (French-English, oral and written); • Proficient in solving problems and finding effective and innovative solutions; • A criminal record check must be provided upon hiring only (must be dated less than three months prior to the requested date) and is a condition of employment. <p>Assets:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Project management institute (PMI) by its branch or local association; • Ontario Association of Certified Engineering Technicians and Technologists (OACETT) <p><i>Only candidates selected for an interview will be contacted. Accommodations for job applicants with disabilities are available upon request.</i></p>
<p>Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae portant la mention «Offre d'emploi, Gestionnaire de l'ingénierie et des opérations» avant 16h00, le 15 février 2019 à :</p> <p style="text-align: center;">Sophie Roussel Ressources humaines Cité de Clarence-Rockland 1560, rue Laurier Rockland, ON K4K 1P7 hr@clarence-rockland.com</p>	<p>Interested candidates are requested to submit their résumé marked "Employment offer, Manager of Engineering and operations" before 4:00 p.m., February 15th, 2019 to:</p> <p style="text-align: center;">Sophie Roussel Human Resources City of Clarence-Rockland 1560, Laurier Street Rockland, ON K4K 1P7 hr@clarence-rockland.com</p>